

Algemene informatie

Aanbesteding: EA Ambulances
Aanbestedende Dienst: Veiligheidsregio Rotterdam-Rijnmond
Referentie: 183658

Toelichting:

Vraag en antwoord

Ref.nr. **Onderwerp:**
1 Gunningscriterium 5

Vraag:

Wij wijzen u er op dat binnen een Europese aanbestedingsprocedure het stellen van een taal-eis, zoals u die verwoordt in paragraaf 3.3.i van het Beschrijvend document en in de antwoorden op de vragen 11 uit NvI1 en vraag 3 uit NvI2 niet is toegestaan.

Het niet toestaan van niet-Nederlandse sleutelfiguren en een Engelstalige presentatie belemmert de markttoetreding en staat een level playing field in de weg.

Door dit te stellen, handelt de VRR in strijd met het Europese mededingingsrecht en de basisbeginselen van het Europese aanbesteden, te weten non-discriminatie, gelijke behandeling en proportionaliteit.

Wij dringen er daarom voor een derde keer bij u op aan de presentatie in de Engelse taal toe te staan.

Antwoord:

De presentatie mag in het Engels. We verwachten van de sleutelfunctionaris indien gevraagd wel een Nederlandse toelichting.

Vanwege het feit dat de opdracht veel communicatie vraagt in de uitvoeringsfase en het gaat over complexe technische materie die voor elke betrokken medewerker van de VRR begrijpelijk moet zijn is het van belang dat de Nederlandse taal in woord en geschrift beheerst en gebruikt wordt.

Percelen: P1 Ambulances
Beantwoord op: 17 mei 2024
Label: Proces

Ref.nr. **Onderwerp:**
2 Gunningscriterium 5

Vraag:

Wij begrijpen uw wens om een Nederlandstalige toelichting van complexe materie. Echter, onze niet-Nederlandse sleutelfunctionaris kan vanzelfsprekend geen Nederlandse toelichting geven. Wij gaan ervan uit dat u ermee akkoord gaat dat de Nederlandse toelichting plaatsvindt door iemand anders. Gaat u hiermee akkoord?

Antwoord:

De VRR wenst juist een presentatie van de sleutelfunctionaris(sen) (of diens vervanger) die ook betrokken is bij de uitvoering van de overeenkomst. Zie gunningcriterium 5.

De toelichting op de presentatie dient dus gegeven te worden door de sleutelfunctionaris. Mocht de niet Nederlandse Sleutelfunctionaris een Nederlands sprekende vervanger hebben dan is dit akkoord. Echter, gedurende de uitvoering van de opdracht wijkt de VRR niet af van de eerder gestelde eis dat alle werknemers en vertegenwoordigers welke zorgdragen voor de uitvoering van de Opdracht in de (formele) contacten met de VRR, de Nederlandse taal in woord en geschrift dienen te beheersen en te gebruiken. Dit dient Nederlands op B2 niveau te zijn.

Percelen: P1 Ambulances

Beantwoord op: 24 mei 2024

Label: Uitvoering